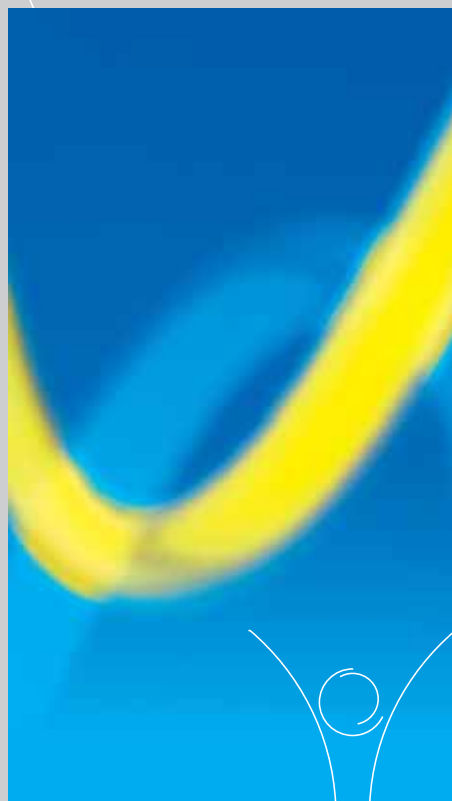


Opolska  
Marka  
2005



Laureaci  
Laureats

# Opolska Marka 2005

Już po raz kolejny Samorząd Województwa Opolskiego zaprosił opolskie firmy do ubiegania się o tytuł **Opolskiej Marki**. Celem tego najważniejszego konkursu promocyjnego w regionie jest rozwój i wspieranie opolskiej przedsiębiorczości oraz prezentacja potencjału gospodarczego województwa opolskiego.

**Opolska Marka** promuje najlepsze produkty opolskiej gospodarki, najlepsze usługi w regionie oraz najlepsze osiągnięcia eksportowe opolskich firm. Znak **Opolskiej Marki** jest symbolem najlepszej jakości w województwie opolskim.

Konkurs **Opolska Marka** organizowany jest już po raz trzeci, po raz trzeci też firmy z dwóch sektorów – małej i średniej przedsiębiorczości (do 250 zatrudnionych) oraz przedsiębiorstw dużych – konkurują ze sobą w trzech kategoriach: produkt, usługa i eksport.

Organizatorem tegorocznej edycji konkursu **Opolska Marka** był Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego. Do udziału zgłosiło się 31 firm mających swe siedziby w regionie

Organizatorzy konkursu zapewniają laureatom, zdobywcom statuetek **Opolskiej Marki**, promocję w województwie oraz poza jego granicami. Posiadanie tego tytułu jest gwarancją, że mamy do czynienia z nowoczesnym wyrobem i usługą, z wysokim poziomem jakości – czyli z tym, czym województwo opolskie może się pochwalić.

Once again the authorities of the Opole Voivodeship invited enterprises from the Region to apply for the **Opolska Marka** title.

The objective of the most important promotional competition in the region is to support regional entrepreneurship and to promote economic potential of the Opole Voivodship.

**Opolska Marka** competition promotes the best products and the best services available on the regional market as well as the best export achievements in the region.

**Opolska Marka** competition has been organised since 2002. It is addressed to small and medium enterprises and to large companies (up to 250 employees).

There are three categories of the competition: the best product, the best service and export achievement.

The main organizer of this year's competition is the Marshal's Office of the Opole Voivodship. There are 31 regional companies which are taking part in the competition.

The winners receiving the statuette of **Opolska Marka** are offered promotion in the region and abroad. If a product, service or a company is awarded with such title, it guarantees highest quality of which Opole Voivodeship can be proud.



SEKTOR MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW  
KATEGORIA PRODUKT

Small and medium-sized enterprises  
Product Category



PRODUKT: Wafelki „WACUŚ” o smaku śmietankowy, kakaowym, ajerkoniakowym, „WACUŚ” max  
PRODUCT: Cream Wafers, Cocoa Wafers, Advocat Wafers, Cocoa Wafers with peanuts in chocolate

PRODUCENT: Zakłady Cukiernicze „WACUŚ” Spółka jawna  
COMPANY: ul. Jagiellońska 14  
PL 48-300 Nysa  
tel. +40 77 433 42 87  
fax +40 77 433 42 87  
e-mail: [wacek@wacek.pl](mailto:wacek@wacek.pl)

SEKTOR MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW  
KATEGORIA USŁUGA

Small and medium-sized enterprises  
Service Category



PRODUKCJA TELEWIZYJNA I FILMOWA  
Studio Telewizyjne

**tressFILM**

USŁUGA: Film edukacyjny „Dinozaury z Krasiejowa”  
SERVICE: Educational film “Dinosaurs from Krasiejów” by Teresa Kudyba and Mariusz Przygoda

FIRMA: Produkcja Telewizyjna i Filmowa tress-Film  
COMPANY: ul. Krośnicka 31  
PL 46-053 Daniec  
tel. kom. 0602 374 494  
e-mail: [tressfilm@op.pl](mailto:tressfilm@op.pl)

SEKTOR MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW  
KATEGORIA EKSPORT

Small and medium-sized enterprises  
Export Category



PRZEDMIOT  
EKSPORTU:

Opakowania z PP (polipropylenu) w formie wiader i pojemników z pokrywką. Opakowania drukowane metodą suchego offsetu oraz opakowania z litografią JML

EXPORT  
ITEM:

Buckets and containers with the lid made of polopropylene. Containers printed by method of offset surprints and JML (in mould labelling)

FIRMA:  
COMPANY:

**JOKEY PLASTIK Błachownia Sp. z o.o.**

ul. Szkolna 15  
PL 47-225 Kędzierzyn-Koźle  
tel. +48 77 406 09 09  
fax +48 77 406 09 02  
e-mail: [marketing@jokey.pl](mailto:marketing@jokey.pl)

SEKTOR DUŻYCH PRZEDSIĘBIORSTW  
KATEGORIA PRODUKT

Large enterprises  
Product Category



**Galmet**<sup>®</sup>

– OGRZEWACZE WODY –

PRODUKT:  
PRODUCT:

Wymiennik z wężownicą spiralną rondo w wersji profi  
Hot water exchanger with a spiral coil rondo-profi  
version

PRODUCENT:  
COMPANY:

**P.P.U.H. GALMET S.D.R. Galara S. J.**

ul. Raciborska 36  
PL 48-100 Głubczyce  
tel. + 48 77 403 45 00  
fax +48 77 403 45 99  
e-mail: [galmet@galmet.com.pl](mailto:galmet@galmet.com.pl)

SEKTOR DUŻYCH PRZEDSIĘBIORSTW  
KATEGORIA USŁUGA  
Large enterprises  
Service Category



USŁUGA: „Zintegrowany system ochrony technicznej i fizycznej osób i mienia”  
SERVICE: Integrated System of Technical and Physical Human and Property Protection  
FIRMA:  
COMPANY: „GWARANT” Agencja Ochrony i Detektywistyki Sp. z o.o.  
ul. J. Cygana 2  
PL 45-401 Opole  
tel. +48 77 443 23 00  
fax +48 77 442 82 88  
e-mail: [marketing@gwarant.pl](mailto:marketing@gwarant.pl)

SEKTOR DUŻYCH PRZEDSIĘBIORSTW  
KATEGORIA EKSPORT  
Large enterprises  
Export Category



**ZAK**

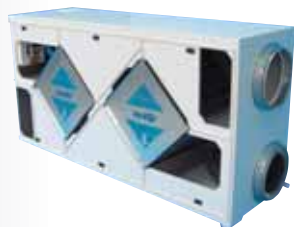
Zakłady Azotowe  
Kędzierzyn SA



PRZEDMIOT EKSPORTU: Amoniak bezwodny, amoniak roztworów 25%, azotan sodu, Salmag, Salmag z siarką, mocznik granulowany 46%, izobutanol, N-butanol, 2-etyloheksanol, Aldehyd n-masłowy, Aldehyd izomasłowy, bezwodnik maleinowy, Oxoplast O, Oxoplast IB, Oxoplast NB  
EXPORT ITEM: Ammonia, Ammonia solution 25%, Sodium nitrate technical, Calcium ammonium nitrate (CAN) granulated, Salmag with sulphur, Urea 46% prilled, Isobutanol, N-butanol, 2-Etyloheksanol, Iso-butyraldehyde, N-butyraldehyde, Maleic Anhydride, Oxoplast® O, (Diocetyl Phtalate), Oxoplast® NB (Dibutyl Phtalate), Oxoplast® IB (Diisobutyl Phtalate)  
PRODUCENT: Zakłady Azotowe Kędzierzyn S.A.  
COMPANY: ul. Mostowa 30A  
PL 47-220 Kędzierzyn-Koźle  
tel. +48 77 481 33 55  
fax+48 77 481 32 99  
e-mail: [marketing@zak.com.pl](mailto:marketing@zak.com.pl)

SEKTOR MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW  
KATEGORIA PRODUKT  
Small and medium-sized enterprises  
Product Category

**PRO-VENT**  
Systemy wentylacyjne



PRODUKT: Układ komfortowej wentylacji budynków z wysokoefektywnym odzyskiem ciepła z gruntowego wymiennika ciepła- Pro-Vent GEO System  
PRODUCT: Comfort ventilation system for buildings with ground system GEO System, assuring high effective heating retrieval.

PRODUCENT: [Pro-Vent Systemy Wentylacyjne](#)  
COMPANY: ul. Poświętowskiej 3-5  
PL 45-002 Opole  
tel. +48 77 441 12 56  
fax +48 77 441 12 87  
e-mail: [info@provent.pl](mailto:info@provent.pl)



**JARPAK**

PRODUKT: Opakowania z tektury trzywarstwowej, pięciowarstwowej, mikrofalowej i litej, z wykrojnika i klapowe

PRODUCT: Wraps from cardboard - cardboard box

PRODUCENT: [„JARPAK” Zakład Produkcji Opakowań z Tektury](#)  
COMPANY: ul. Sienkiewicza 14  
PL 48-370 Paczków  
tel. +48 77 431 64 36  
fax +48 77 432 64 36  
e-mail: [paczkow@jarpak.com.pl](mailto:paczkow@jarpak.com.pl)

KATEGORIA USŁUGA  
Service Category

**RENAULT**  
**Vip Car**



USŁUGA: Usługi Motoryzacyjne  
SERVICE: Motorization services

FIRMA: [Vip Car Sp. z o.o.](#)  
COMPANY: ul. Pużaka 6  
PL 45-273 Opole  
tel. +48 77 40320 32  
fax +48 77 403 20 51  
e-mail: [samochody@vipcar.pl](mailto:samochody@vipcar.pl)

KATEGORIA EKSPORT  
Export Category

**INTERSILESIA**



PRZEDMIOT EKSPORTU: Artykuły chemii gospodarczej, higieny osobistej oraz kosmetyki  
EXPORT ITEM: Household, personal care and cosmetic products

FIRMA: [Intersilesia Mc Bride Polska Sp. z o.o.](#)  
COMPANY: ul. Matejki 2A  
47-100 Strzelce Opolskie  
tel. +48 77 404 91 00  
fax +48 77 404 91 01  
e-mail: [intersilesia@intersilesia.com.pl](mailto:intersilesia@intersilesia.com.pl)

SEKTOR DUŻYCH PRZEDSIĘBIORSTW  
KATEGORIA PRODUKT  
Large enterprises  
Product Category



PRODUKT: „Galaretka Opolanka w Czekoladzie”  
PRODUCT: Jelly Opolanka covered with chocolate

---

PRODUCENT: Przedsiębiorstwo Wyrobów Cukierniczych ODRA S.A.  
COMPANY: ul. Starobrzaska 7  
PL 49-305 Brzeg  
tel. +48 77 444 60 00  
fax +48 77 416 26 27  
e-mail: [odra@odra.com.pl](mailto:odra@odra.com.pl)



PRODUKT: Wytwarzanie energii odnawialnej w procesie współspalania biomasy drzewnej  
PRODUCT: Renewable energy generation in co-combustion of coal and wood biomass

---

PRODUCENT: BOT Elektrownia Opole S.A.  
COMPANY: Brzezie k/ Opola  
PL 46-021 Brzezie k/Opola  
tel. +48 77 423 50 50  
fax +48 77 423 50 12  
e-mail: [elektrownia@elopole.bot.pl](mailto:elektrownia@elopole.bot.pl)

KATEGORIA USŁUGA  
Service Category



USŁUGA: Usługi laboratoryjne  
SERVICE: Laboratory service of analytical chemistry

---

FIRMA: Zakłady Azotowe Kędzierzyn S.A.  
COMPANY: ul. Mostowa 30A  
PL 47-220 Kędzierzyn-Koźle  
tel. +48 77 481 33 55  
fax+48 77 481 32 99  
e-mail: [marketing@zak.com.pl](mailto:marketing@zak.com.pl)

KATEGORIA EKSPORT  
Export Category



PRZEDMIOT EKSPORTU: Komponenty do maszyn budowlanych, procesowa aparatura przemysłowa (chłodnice powietrzne, płaszczowo-rurowe wymienniki ciepła, kondensatory powietrzne, podgrzewacze regeneracyjne, filtry gazów) oraz inne urządzenia i aparaty

---

EXPORT ITEM: Components for construction equipment, process and machinery ( air coolers, shell & tube heat exchangers, air condensers, regenerative air preheaters, gas filters) and other apparatus and elements

---

FIRMA: Fabryka Aparatury i Urządzeń „FAMET” S.A.  
COMPANY: ul. Szkolna 15  
PL 47-225 Kędzierzyn-Koźle  
tel. +48 77 405 20 00  
fax +48 77 405 21 01  
e-mail: [office@famet.com.pl](mailto:office@famet.com.pl)



## NUTRICIA

PRZEDMIOT EKSPORTU: Odżywki dla dzieci i niemowląt, mleka modyfikowane, kaszki mleczne i bezmleczne, odżywki w słoikach  
EXPORT ITEMS: Baby food-modify milks, milk and non milk cereals, meat and vegetables products in jars

FIRMA: [Nutricia Zakłady Produkcyjne Sp. z o.o.](#)

COMPANY: ul Marka z Jemielnicy 1

PL 45-952 Opole

tel. +48 77 454 40 55

fax +48 77 454 27 94

e-mail: [kontakt@nutricia.com.pl](mailto:kontakt@nutricia.com.pl)

### WYRÓŻNIENIE SPECJALNE / SPECIAL DISTINCTION

SEKTOR DUŻYCH PRZEDSIĘBIORSTW

KATEGORIA PRODUKT

Large enterprises

Product Category



PRZEDMIOT EKSPORTU: Izolacje Przemysłowe, montaż elektrycznych ogrzewań wspomagających, usługi montażowe w budownictwie tunelowym, montaż instalacji klimatyczno-wentylacyjnych, usługi montażowe w budownictwie ogólnym  
EXPORT ITEM: Industrial isolations, montage of electric heating devices supporting construction of tunnels, montage of clima and ventilation installations, montage services in construction industry

FIRMA: [R&M Industrial Services Polska Sp. z o.o.](#)

COMPANY: ul. Opolska 75

PL 47-300 Krapkowice

tel. +48 77466 21 04

fax +48 466 21 06

e-mail: [sekretariat@rm-isp.pl](mailto:sekretariat@rm-isp.pl)



Organizacja / Organisation

PATRONAT HONOROWY  
Minister Gospodarki  
The Patronage of Honour  
Minister of Economy  
Piotr Grzegorz Woźniak

ORGANIZATOR  
Organiser



**OPOLSKIE**

Zarząd Województwa Opolskiego

GŁÓWNY SPONSOR  
Main Sponsor



PZU SA  
PZU Życie SA

SPONSOR



**PKO BANK POLSKI**

PATRONAT MIALNY  
The Patronage of Mass-Media



euroregiony  
POLSKA